

MÁS INFORMACIÓN

MORE INFORMATION

Sede de las jornadas técnicas: Santa Engracia, 125 • Madrid

Idiomas oficiales: castellano e inglés

Venue for the workshop: 125. Santa Engracia St. • Madrid

Official languages: Spanish and English

Para ampliar esta información e inscribirse en las jornadas, por favor, visite la página web: www.cyii.es

For further information about the workshop and for filling the registration form, please, visit the website: www.cyii.es

O contacte con la responsable del Departamento de Imagen y RRPP, Dña. Pilar Gómez Pérez

Or contact the person responsible for the Department of Image and Public Relations, Ms. Pilar Gómez Pérez

☎ 91 545 11 79 📠 91 545 15 32

✉ relacionespublicas@cyii.es

Oferta de hoteles cercanos al lugar de celebración del evento

Hotels offer next to the place where the workshop will be held

Hotel NH Bretón

Bretón de los Herreros, 29

T. +34 91 442 83 00 / F. +34 91 441 38 16

E-mail: r.serradilla@nh-hoteles.com

Habitación doble con desayuno buffet: 80 €

Double room with breakfast buffet: 80 €

Habitación doble para uso individual con desayuno buffet: 65 €

Double room for individual use with breakfast buffet: 65 €

Hotel Tryp Alondras

José Abascal, 8

T. +34 91 447 40 00 / F. +34 91 593 88 00

E-mail: joaquin.perez@solmelia.com

Habitación doble con desayuno buffet: 90 €

Double room with breakfast buffet: 90 €

Habitación doble para uso individual con desayuno buffet: 85 €

Double room for individual use with breakfast buffet: 85 €

JORNADAS TÉCNICAS

GESTIÓN DEL ABASTECIMIENTO
DE AGUA EN LAS PRINCIPALES
CAPITALES EUROPEAS

WORKSHOP

WATER SUPPLY
MANAGEMENT IN
MAIN EUROPEAN CAPITALS

Con la colaboración de:

Aeas  Asociación Española de Abastecimientos de Agua y Saneamiento

 Canal de Isabel II



 Canal de Isabel II

PROGRAMA | 28 de junio

Jornadas técnicas

Sesión 1: Experiencia en las principales capitales europeas

- 09:30 - 10:00h** Inscripción y entrega de la documentación.
- 10:00 - 10:30h** Apertura de las jornadas (Adrián Martín, director Gerente del Canal de Isabel II y Antonio González Terol, director General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado).
- 10:30 - 11:10h** Roma: La fantástica historia de la ciudad a través del abastecimiento de agua (Andrea Mangano, director de Operaciones Internacionales de Acea en Roma).
- 11:10 - 11:30h** Pausa café
- 11:30 - 12:10h** Riesgo, seguridad y desarrollo de los servicios de agua en Lisboa (Dr. João Fidalgo, presidente de EPAL).
- 12:10 - 12:50h** Retos para París. Descenso de la demanda de agua (Bruno Nguyen, director de Operaciones de Agua de París, Francia).
- 13:00 - 15:00h** Pausa comida

Sesión 2: Grandes servicios urbanos, los retos futuros

- 15:00 - 15:40h** IWA "Ciudades del futuro" Programa de Alianza Nacional, Turquía. (Ruya Tasli Toraman, presidenta del Comité Nacional de Turquía IWA).
- 15:40 - 16:20h** I+D+i: Aumento de la calidad en la gestión de los servicios de agua (Francisco Cubillo, subdirector de I+D+i del Canal de Isabel II).
- 16:20 - 16:40h** Pausa café
- 16:40 - 17:40h** Iniciativas europeas de Benchmark: nuevos retos para los servicios europeos de agua. (Peter Dane, gerente de la Iniciativa Internacional de Benchmarking. VEWIN. Asociación de Empresas Holandesas de Agua).
- 17:40 - 18:00h** Clausura de las jornadas (Roque Gistau, presidente de la Asociación Española de Abastecimientos de Agua y Saneamiento -AEAS-). Durante el acto se proyectará el vídeo *El viaje del agua*.
- 18:10 - 20:00h** Cóctel
Todos los participantes y oradores están invitados al cóctel que tendrá lugar en los jardines del Canal de Isabel II.

PROGRAMA | 29 de junio

Jornadas técnicas

Visita técnica a las principales instalaciones

- 09:00 - 11:30h** Visita guiada a la presa de El Atazar. Salida desde Madrid.
- 11:50 - 12:10h** Café en los jardines de la estación hidroeléctrica de Torrelaguna.
- 12:10 - 13:00h** Visita guiada a la estación hidroeléctrica de Torrelaguna.
- 13:00 - 14:00h** Regreso a Madrid.

PROGRAM | June 28th

Workshop

Session One: Experiences in main European capitals

- 09:30 - 10:00h** Registration and documentation's hand-over.
- 10:00 - 10:30h** Opening of the workshop (Adrián Martín, General Manager of Canal de Isabel II and Antonio González Terol, General Manager of European Affairs and National Cooperation).
- 10:30 - 11:10h** Rome: The urban great history through water supply (Andrea Mangano, Director of International Operations Rome's Acea).
- 11:10 - 11:30h** Coffee Break
- 11:30 - 12:10h** Risk, security and water services development in Lisbon (Dr. João fidalgo, President of EPAL).
- 12:10 - 12:50h** Challenges for Paris. Water demand decrease (Bruno Nguyen, Director of Operation, Eau de Paris, France).
- 13:00 - 15:00h** Lunch break

Session Two: Large urban services: the future challenges

- 15:00 - 15:40h** IWA "Cities of The Future" Program National Partnership Turkey. (Ruya Tasli Toraman, Chair of Turkish National Committee of IWA).
- 15:40 - 16:20h** R+D+i: Quality increase in water service management (Francisco Cubillo, Deputy Director R+D+i of Canal de Isabel II).
- 16:20 - 16:40h** Coffee Break
- 16:40 - 17:40h** European benchmark initiative: new challenges for European Water services (Peter Dane, Manager International Benchmarking Initiative. VEWIN. Association of Dutch Water Companies).
- 17:40 - 18:00h** Workshop closure (Roque Gistau, President of the Spanish Association of Water Supply and Sewerage -AEAS-). The documentary *The water journey* will be shown during the event.
- 18:10 - 20:00h** Cocktail
All participants and speakers are invited to a cocktail which will take place in Canal de Isabel II gardens.

PROGRAM | June 29th

Workshop

Technical visit to major facilities

- 09:00 - 11:30h** Guided visit to Atazar's dam. Departure from Madrid.
- 11:50 - 12:10h** Coffee in Torrelaguna's Hydroelectric Power Station gardens.
- 12:10 - 13:00h** Guided visit to Torrelaguna's Hydroelectric Power Station.
- 13:00 - 14:00h** Return to Madrid.